



# CTH ΘΕΩ ΙΣΧΥΡΟΣ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

مقدمة لكل طرح :-

الآدم

Διωτοὶ μαρενογωῶτ : ἡγέτριας εοτ : ἐτε  
φιῶτ νευ ὑπηρι : νευ Πιπνά εοτ.

Χερε νε Ηαριὰ : τέροιπι εθνεθως : θη-  
τασισι ναν : ἡΦή πιλογος .

تعالوا نسجد للثالوث الأقدس . الآب والابن والروح القدس . السلام لك يا مريم المخلصه .  
الى ولدت لنا انة الكلمة .

الواطس :

Τενογωῶτ ἡΦιῶτ μαγαθως : νευ Πεψηρι  
Ιης Πχς : νευ Πιπνά μπαρακλιτον ἡγέτριας  
εοτ μόμοογοιος .

Χερε νε ὑπαρθενος . τοτρω ςινι ስለኢ-  
ትዥ : χερε የሟዥዥዥ እተ πεንድεኖስ : ፌርድቁ  
ናን ከይህልጊል .

نسجد للآب الصالح وابنه بسوع المسبح والروح المعزي . للنالوت القدس الواحد في الجوهر .

ثم يكمل في الحالين بلحنـه المعـرـوف

Oton οὐαχελπος ὑτάν : ἕν θεοτόκος  
Uarià : `έρε Φ† να, ναν : υτεν νεσπρεσβιà .

Oton ουμετσευνος : ἡγρηι ἕν πικοσιος :  
`έβολ υτεν πιψληλ : ἡγε τθεοτοκος εθα  
†άστιà Uarià τπαρθενος : ΝΕΥ ΝΙΙΙ ...

يوجد رجاء لنا لدى القدیسة مريم أن برحمـنا الله من قبل شفاعـتها . وكل مددـه في العـالم من قبل  
صلـة والـدة الإله القدیسة العـاـمـاهـرـة مـرـيمـ العـذـراء و (فلـان) .. اـسم صـاحـبـ الـطـرـح ..



اليوم الرابع من شهر أئيب المبارك  
تقل أعضاء الشهداء الكرام أبي كير ويوحنا

طرح بلحن آدام .  
**Ψαλμὸς ἀλλατί.**

•**Μορύν ἡρῷον Πάσκα Ιησοῦς μακάτιον :**  
**αριστωντις υπανογός .**

**Στίχα ἀπασάζοντες παλατικούς επιχωτέοντες :**  
**κοτζιώντες επειρος εθεούς νεκυαρτυρος .**

•**Ἐτεὶς ἀπὸ Κρήτης οὐδὲ Ιωαννης πεψόντος :**  
**τιμάτοις ἀντωρτούοντες πιπόλεις .**

التفسير : إفتح قى ياربى بسوع . وفهمى وأفنى عقل . لكي أتكلم بلسانى الحقير . بجزء بسيط من أجل شهادتك . أبا كير ويوحنا أخيه . الأجداد الأفواه فى الحروب . أقبلوا باجتهد وقلب قوى . أمام الملك دقلادانوس . وصرخوا جهراً بصوت واحد قائلين نحن أبها الملك مسيحيين . وبكتوه على كفره علانية أمام كل أحد . ذر أن يرسلونهم إلى الإسكندرية ليعدبوا هناك . وأرسل معهم ثلات عذارى وأمهن معهن ليستشهدوا ولما دخلوا إلى مدينة الإسكندرية . اعترفوا باسم المسيح . فعدبوا عذاباً عظيماً جداً بكل نوع من العذاب الذى لا يحصى . وآخر ذلك نزعت رؤوسهم وابسو ! كليل الشهادة . ومضوا إلى مطال النور فى يوم الأبكار . بصلوات أبا كير ويوحنا . رارب أنعم لنا بمنزان خطابانا .

طرح بلحن واطس.

Φάλι ἡχος βατος.  
Μυσθίνι ηλαος τηρογ : οὐτεπερψα τεν  
οὐθεληλ : τεν πιερψμετε επιμαρωτ : οὐτε  
μιμαρτυρος ετοταβ .

Πιαθλιζινс `ησεννεοс : μιματοι `ηρεψбро :  
μιшших `етота в `нте Пхс : м:пол:иаржос  
наташтп .

Ἄπα Κρι ιευ ἀπα Ιωαννηс : ηδηταос  
μαсшнистнс : `нте πιшорп `иимардуроc : `етаq -  
мог `хрhi `еxшn .

التفسير : تعالوا يا جميع الشعوب . لنعيد تهليل . في التذكار المبارك . الذي للشهداء الأطهار . المجاهدين الشجعان . والأجناد النابين . الأبطال التديين الذين للمسيح . والمحاربين الفير المهزومين . أبا كير وأبا يوحنا الأتوهاء المحاهدين الذين للشهيد الأول الذي مات عنا . تعالوا أنظروا وتعجبوا لظلم شجاعتهم . وإيمانهم الثابت ومحبتهم في الله . لأنهما حلا على عذقيهما صلبيهما وحدهما اللذان يصلبان عليهما . وما خارجان في الطريق . وقد تتبها بمخلصنا في موته المحيى . فلهذا تملـكا معه إلى أبد الأبد . كل عذاب اللوك تحمله بقوه . حتى اعترف بالمسريح بظلم علانية . كل الطفقات السفيهية تظلم جزديهما . لأنهما صارا شهيدين مختارين لربنا يسوع المسيح فلنجمع نحن اليوم ونمجدد تذكارها وجرادها للعجب ونبات محبتهم . كل أقصى الأبرار والطهارات لللائكتية . يعيدون ممكـا اليـوم في يوم تذكارـها . طوبـانا بالحقيقة نحن جنس النـصارـى . لأن هـذـين الشـهـيدـين التـدـيـين . بشـفـعـانـ فـيـناـ بـكـرـةـ وـعـشـيـةـ وـوـسـطـ النـهـارـ يـطـلـبـانـ مـنـ الـرـبـ عـنـ قـاتـلـيـنـ . اـصـنـعـ رـحـةـ مـعـ صـورـتـكـ . وـنـخـنـ عـلـىـ صـفـةـ يـدـيـكـ . اـطـلـاـ منـ الـرـبـ عـذـاـ . وـالـأـبـيـ الـجـهـادـ الشـهـادـيـ . أـبـاـ كـيرـ وـيـوحـنـاـ أـخـاهـ . لـيـقـرـ لـنـاـ خـطاـئـانـاـ .